

Jurisdiction

???????? ???? ????????????? (????? ?????)

??? 23?? ???????????? 2014 (1)

„????????? — ????? ?????????? — ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? — ?????????? ????? — ?????????? ????? — ?????????? ??? ??? ?????????
??? ?????????? ?????????????? — ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? — ??????????????
????????????????? — ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? — ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? —
?????????????????“

???? ????????? C?164/12,

?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ????????? 267 ?????, ??? ?????????
?? Finanzgericht Hamburg (?????????) ?? ?????????? ??? 26?? ?????????????? 2012, ? ??????
????????????? ??? ?????????????? ?????? 3 ?????????? 2012, ??? ?????????? ??? ??????

DMC Beteiligungsgesellschaft mbH

?????

Finanzamt Hamburg-Mitte,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ????? A. Tizzano, ?????????? ??????????, A. Borg Barthet, E. Levits (?????????), M.
Berger ??? S. Rodin, ??????????,

????????? ??????????????: N. Wahl

?????????????: K. Malacek, ?????????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
19?? ?????????????? 2013,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

—

? DMC Beteiligungsgesellschaft mbH, ?????????????????? ??? ????? O.?F. Graf Kerksenbrock ???
H. Bley, Rechtsanwälte,

—

? Finanzamt Hamburg-Mitte, ?????????????????? ??? ??? M. Grote,

—

? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ????? T. Henze, A. Wiedmann ??? J. Möller,

—

? ?????????? ?????????, ?????????????????? ??? ????? W. Mölls ??? W. Roels,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ????? ?????? ??? ?????? ????????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ???????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1

? ??????? ?????????????????? ??????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 49 ?????.

2

? ??????? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? DMC Beteiligungsgesellschaft
mbH, ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ????? ?? ??????? (?????????) ??? ????? ?????? ??????????
??? Schillhuber Beteiligungsgesellschaft mbH (??? ?????: S-GmbH), ??? ??? Klausnitzer
Ges.mbh (??? ?????: K-GmbH), ???????, ??? ??? Finanzamt Hamburg-Mitte (??? ?????:
Finanzamt), ?????????, ????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??????????
??? ?? ?????????????? ????? 2000.

?? ??????? ??????????

?? ?????????????? ???????

3

?? ?????? 6, ?????????????? 1, ??????? 1, ?????? ??????????, ??? ?????? ??? ???? ???? ??????????????
(Einkommensteuergesetz) ??????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????? ??
?? ???? ??? ???? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ????????? ?? ??????????????
????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ???? ?????????????????? ?
????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ? ????
????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????, ???????
??????????, ??????, ????? ?? ????? ??? ??????????????. ? ?????????? ?????? ?????????? ??????
????????????? ??? ?????????????? ??????.

4

?? ?????? 20 ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????????? (Umwandlungssteuergesetz), ??? 11?? ????????????? 1995 (BGBl. 1995 I, ?.
1250), ????? ?????? ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????? (???
?????: UmwStG 1995), ????? ?? ?????:

«(2) ?????? ??????? ????? ?????????? ????? ??? ??????? ??? ?????????? ??????????? ?????? ???
 ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
 ??????????????? ?? ??????????? ??? ?? ??????????? ??? ?? ??????????????????? ??? ??????????? ?????, ?? ???

???? ??????? ?????? ??? ?? ??? ?????????????? ??????, ?? ????????? ?????????? ? ?????
??? ????????? ????????? ???.

(3) ???? ????????? ????????? ?????????, ????????? ??? ???? ???? ???? ????????? ??????????
?????????? ? ?????? ???? ???? ???? ??????? ? ????????? ???. ?? ? ?????? ???? ???? ?????????
?? ?????? ?? ??? ????????????????? ??????, ?? ????????? ?????????? ? ?????? ??? ?????? ???..»

7

?? ????? 4 ??? DBA 1954 ?????????? ?? ?????:

«(1) ???? ??? ????????? ?? ?????? ????????? ?? ??? ??? ?? ?????????????? ?????
????????????????? ??????????? ?? ??????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ??????????
????????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????
????????????????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????
???? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ??????? ??? ?????? ???.

(2) ?????????????? ????????? ?? ??????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ? ??????
?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ????????????? ?
????????? ?????????????????? ??? ??????????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????
????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????? ??????? ?????????????.

(3) ???? ??? ????????? ?????????, ?? “?????? ?????????????” ??????? ??????? ??????????????
?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??? ???? ???? ?? ?????? ? ??????
??? ?????????????????? ???.

(4) ? ??????????? 1 ?????????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ???
????? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ???
????????? ??? ??? ??????????, ?? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ??????????????????
????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????? ??????????????,
????????????? ??? ?? ??? ?????????????, ?????????? ??? ?????????????? ? ??????????????
????????????????????????? ??? ??????..»

8

?? ????? 7 ??? DBA 1954 ?????? ?? ?????:

«(1) ?????? ????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???? ?? ??? ?????????????????
?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????
?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ???
????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ???? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????? ?????????????.

(2) ? ??????????? 1 ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ???
?? ??? ?????????????????? ??????? ???? ???? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????
??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????. ?' ???? ??? ??????????, ?? ?????? ?????? ??????
????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? (????? 4).»

? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???????????

9

????? ??? 28 ?????????? 2001, ? DMC Design for Media and Communication GmbH & Co. KG

???????????? ?? ?? ????? 43 ?? (??? ????? 49 ????) ?????? ????????? ??? ?????????? ???, ??
 ?????????? ?????????? ?????????? [????] ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ? ????
 ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????
 ????? ??? (?? ?????????????, ????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??
 ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????? ??? ??? ??????????), ?????? ? ?????????????????
 ?????????????? ??? ?????????????, ????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??????????, ??? ?????????????? ??

?????????? ?? ?????? ?? ??? ??????????? ??? ????? ??????????? ?????????? ?? ?????? ?????????
???? ????????????? ?????? ??? ?????????? ???;

2)

?? ?????????? ?????????? ??????????? ??? ?????? ?????????: ?????????????? ?? ?? ?????? 43 ??
[...] ?????? ??????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??? ???
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????
?????????? ?????? ??????, ??? ??? ??????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ???
?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???
??? ???????, ??????? ? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ??????????????????»

??? ??? ?????????????????? ?????????????

??? ??? ?????????????? ??? ?????????????

22

? Finanzamt ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ???, ??????????, ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????.

23

??? ??? ??????? ?????, ?????????????? ???, ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?
????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ??????????????
????????????? ?????? ?????????????? ???????.

24

????????, ?????????????? ? ?????????? ???, ?????? ?????? ???????????, ??? ?? ?????????? ?? ???
?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????? ??????????? ?? ??????? ??????????????
?????? ??? ??????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????
??? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ??
?????????? ??? ?????? ??????????. ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????
?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ???
????????? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ? ?? ??????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??????
?????????????? ??????? ? ??????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ???????
?????????? ??? ?????? ??????????? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????? ???
??? ?????? ?????????????? (????????? ??? 8?? ??????????????? 2011, C-78/08 ??? C-80/08, Paint
Graphos ?..?, ????????? 2011, ? I-7611, ????? 31 ??? ?????? ?????????????????? ??????????).

25

???? ?????????? ?????????????????? ???????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? Finanzamt, ??
?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????. ??????????, ?? Finanzgericht
Hamburg ??????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????? ?????????? ??? ???, ?? ?????????????? ??? ??
?????? 20, ?????????????? 3 ??? 4, ??? UmwStG ??? 1995 ??? ?????????????????? ?? ?? ??????? ???
????????, ? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ???????????.

26

??? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????

?????????

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

27

?? ?? ????? ???? ??????, ?? ????? ?????????? ????? ??' ????? ? ? ?????????????? ?? ?
???? 49 ???? ???? ???? ?????? ???? ?????????? ?????? ?????? ???? ?????????? ??
????????????? ?? ???? ???? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ????? ?????????
????????????? ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ??
???? ?????? ?????, ? ?????????????? ???? ???? , ?????????????? ??????????????, ???? ???? ????
????????????? ???? , ??? ?????????????????? ???? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ????
?? ???? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ????????? ??
????????????? ??? ?????????????? ???? ?????? ??? ?? ???? ?????????? ???? ??? ?????????? ????.

??? ??? ?????????? ???? ????????? ???? ?????? ?????? ?????????????

28

??? ??? ? ???? ?????????????????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ????????? ???? ??????????????
????????????????, ???? ? ? ?????? ?????????????, ??? ? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??????
????? ????????? ? ? ?????????? ? ???? ?????????? ?????????????????, ? ?????????? ??????????
???????? ???? ? ? ?????? 20, ????????????? 3 ??? 4, ??? UmwStG 1995 ?????????? ???? ??????????
????????????? ??? ?????????????.

29

????????????? ? ? ?????? ? ???? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ???? ???? ????
????????????????, ???? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???? ?????? ? ? ??????????????
?????? ? ?????? ???? ? ? ?????? ?????????????? (??, ?????????? ??? 24?? ?????? 2007, C-157/05,
Holböck, ??????? 2007, ? I-4051, ????? 22, ??? ??? 17?? ?????????????? 2009, C-182/08, Glaxo
Wellcome, ??????? 2009, ? I-8591, ????? 36).

30

??? ? ? ?????????? ?????????? ?????? ???? ? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????? ??????, ???'
?????, ??? ? ? ?????? ???? ?????? ???? ???? ???? ?????? ?????????????, ??? ?????????? ???, ???
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ? ??? ??? ???? ?????????????? ?????? ??????
????????? ?????????????????? ? ? ?????? ? ???? ???? ???? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????? (??????????
??? 3?? ??????????? 2006, C-452/04, Fidium Finanz, ??????? 2006, ? I-9521, ????? 34, ???
Glaxo Wellcome, ?????????????????, ????? 37).

31

?? ???? ? ? ?????? ???? , ?? ?????????????? ???? ?????? ???? ?????? ????????????? ? ?????? ???
???????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ???, ???? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ???? ?????????, ?????? ? ? ?????????? ???? ??? ??????
49 ???? ???? ???? ?????? 63 ???? (????????? ??? 11?? ??????????? 2010, C-543/08, ?????????
????? ??????????????, ??????? 2010, ? I-11241, ????? 43 ??? ???? ?????????????????? ???????????).

32

??? ??? ????????? ????????????? ??? ?????????? ????????????? ??? ??????????

39

???? ??? ??????? ????? ?????? ????? ??????, ??????, ????? ??? ????????????? ??? ?????????
???????????????? ??????????, ????????????????? ??? ????????? ??? ??? ?????? ?? ????????????? ??? ?????
??? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???
?????????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????????????????????? ??? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?' ?????, ?? ??
????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ???????
?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 20, ?????????????? 6, ???
21, ?????????????? 2, ?????? ??? ?????? ??????????, ??? UmwStG 1995. ??????, ?? ? ??????????????
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????, ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????
??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????,
?? ??????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????? ??? ? ?????????? ???
?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????, ?????, ???' ??????,
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????

40

?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????
????????????? ? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??
?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????, ?????????, ??????? ?????? ??????????????
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ???
?????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????
????????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????
????????????? ???, ??? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????. ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ???
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????, ??? ??????
??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? (??., ??? ??? ??????? ?????, ?????????
??? 29?? ????????????? 2011, C-371/10, National Grid Indus, ????????? 2011, ? I-12273, ?????? 37).

41

????????, ? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????,
????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????????????? ??????????, ?? ??????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????? ???
????????????????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????,
????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????, ?????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??????????

42

? ??? ??? ??????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????, ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?
Finanzamt Hamburg ??? ? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????????????????? ??????????????
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ???

???? ?????? ??, ? ?????????? ?????????? ? ?????? ????????? ?? ????????? ?? ??????????????
?????????, ? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ??????, ?????? ?????????? ??????????????
????????? ?? ???? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ?????? ??? ? ??????, ?? ??? ??????
????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ????????? ?? ?????????????? ???
??? ?????? ??? ?? ???? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ??????
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ???
?????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????? (??., ??? ??? ??????? ?????, ???????? National Grid Indus, ?????????????????,
?????? 38).

43

????????, ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????, ??? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????? ?????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????
????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????, ??? ??? ?????? ??????????????,
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ? ??????, ???' ?????,
????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????
??? ???????????.

??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????

44

??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????
????????? ?????????????? (????????????? ??? 13?? ?????????????? 2005, C-446/03, Marks & Spencer,
????????? 2005, ? I-10837, ?????? 35? ??? 12?? ?????????????? 2006, C-196/04, Cadbury
Schweppes ??? Cadbury Schweppes Overseas, ????????? 2006, ? I-7995, ?????? 47? ??? 13??
????????? 2007, C-524/04, Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation, ????????? 2007, ? I-
2107, ?????? 64, ?????? ??? ??? 18?? ?????????? 2009, C-303/07, Aberdeen Property Fininvest
Alpha, ????????? 2009, ? I-5145, ?????? 57).

45

???? ?? ?????? ?????????????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????,
????????? ?? ??? ???? ??? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??
?????????, ??? ??? ?????? ?????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?????? ???, ?? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????
??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ??? ???
????????????? ?????, ??? ?? ?? ???? ??????? ??????

46

?? ?????? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????????, ??????, ??? ? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????
????????????????? ??? ?? ?????????????? (??., ??? ??? ??????? ?????, ?????????????????? ?????????
Marks & Spencer, ?????? 45? ?????????? ??? 7?? ?????????????? 2006, C-470/04, ?, ?????????? 2006,
? I-7409, ?????? 42? ??? 18?? ?????????? 2007, C-231/05, Oy AA, ?????????? 2007, ? I-6373, ??????

51, ????? ??? ??? 15?? ????? 2008, C-414/06, Lidl Belgium, ?????? 2008, ?. I-3601, ????? 31).

47

????????, ??? ????? ?????????? ?????????? ??, ????????? ?????? ????????????? ?
?????????????? ?? ?????? ??? ??????????? ??????, ?? ?????? ??? ??????????????? ?? ??????
????????? ?? ?????????????, ???????????? ? ??????????, ?? ????????? ?????????? ??? ??????????????
???? ??????????????, ?????????????, ?????? ?????, ?? ??????????? ?? ?????? ??????????
(???????? ??? 19?? ?????????? 2009, C-540/07, ?????????? ??? ?????????, ????????? 2009, ?. I-
10983, ????? 29 ??? ????? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????????? ???????? National
Grid Indus, ????? 45).

48

??? ????????? ????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????
????????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
???????????? ? ????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?????? ??? ? ??????????
????? ??? ?????? ??????????????.

49

?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????,
??? ?? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???
????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????
????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? (??.
????????????????????? ?????????? ?, ????? 46). ?????????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????????????????? ???
????????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? (??.
????????????????????? ?????????? Marks & Spencer, ????? 46. Oy AA, ????? 54? ?????????? ??? 21??
????????????? 2010, C-311/08, SGI, ????????? 2010, ?. I-487, ????? 60, ?????? ??? National Grid
Indus, ??????????????????, ????? 46).

50

??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ? K?GmbH ??? ? S?GmbH ??? ??????????
?????, ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? DMC KG ??? DMC GmbH,
????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 4,
????????????? 3, ??? 7, ?????????????? 2, ??? DBA 1954. ?????????????? ???, ?????????? ??? ?????? 7,
????????????? 1, ??? DBA 1954, ? K-GmbH ??? S-GmbH ??? ?????????? ?????? ?? ??????????????????
??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????????? ??? DMC GmbH ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????, ??
????????????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?? ?? ?????? 20, ?????????????? 3 ??? 4, ???
UmwStG 1995, ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ???
??? ?????? ?????, ??? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????
????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ????

?????????????? ?? ??????? ????????????????? ?????????.

51

??? ???????? ????, ??????, ?? ???????? ??? ? ???????? ???????? ??? ?????? ??????
?????????????? ?? ?????????????? ??????????? ??? ??? ?????? ??????????????? ??? ??????, ????
??????????, ?? ?????? ??? ??????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????????????? ???
???????????????? ??????????? ??? ??????????????? ??????????? ??????? ??? ???????? ??????? ??????.

52

??????????, ???????, ?? ?????????????? ????? ??????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ????
?????????? ?????? ??? ?? ? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ??? ?????? ?????? ???????????????
(????????????????????? ????????? National Grid Indus, ?????? 49).

53

??????????, ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????? ?????????????? ??? ??????? ??????, ????
?????? ??? ?????????? ?? ??????????????, ??? ??? ?? ?????? ??????????????, ????? ?????????????????? ?????????
??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????
????????????????????? ?????????????? (??., ??? ??? ??????? ?????, ????????? ??? 18?? ????????? 2013,
C?261/11, ?????????? ?????? ???????, ?????? 37).

54

??????????, ??? ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????
????????? ??? ??????? ??????, ??? ????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????????????? ???
?????????? ???????????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????? 20, ?????????????? 3 ??? 4, ???
UmwStG 1995 ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????
????????????????????? ???????, ????, ???????, ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??, ??????????
????????????????????????? ??????????. ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????????
????????????? ?????????? ???' ??????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ???
?????????????????? ??????? ??? ??????????? ??? ???????.

55

??????????, ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ??????????? ?????????????????? ?????????? ??
?????????? ?????????????????????????? ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????
??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?? ?????
?????? ?????? ?????????????????????? ??????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ???
????????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?? ?????
????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ???????.

56

?????????????, ? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????????
????????????? ??????? ??? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?
?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????
????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????????????
???? ??? ?? ?????? ???????.

?????, ?? ?????????, ?? ????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????? ??
 ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??????
 ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
 ?????????????? ?????????, ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????
 ??????????. ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??????????????
 ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????
 ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
 ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ? DMC GmbH,
 ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????????????.

????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ??????????
 ?? ?? ?????? 63 ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
 ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
 ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????
 ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????
 ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??, ?????????????????? ??????????????????, ?? ??
 ?? ?? ?????????????? ??, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ???????????,
 ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??????
 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ??
 ?????????????? ??, ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????????????.

?? ?? ?????????? ?????????????

?? ?? ?????????? ?????????? ??, ?? ??????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ?????????????????? ??
 ? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????
 ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
 ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ??????, ?????????????????? ??????,
 ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ??????
 ?????????????????? ?? ?? ?????? 20, ?????????????? 6, ?? 21, ?????????????? 2, ?????? ?? ?????
 ??????????, ?? UmwStG 1995.

?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????
 ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ??, ?? ?? ??
 ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ???
 ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
 ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??
 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????????
 ?????????? (??., ?? ?? ?? ?????? ??, ?????????????????????? ?????????? National Grid Indus, ?????? 52).

?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????, ??
 ?????????????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????
 ?????????? ???????, ???????, ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?? ??????????????????

62

63

64

65

66

67

68

?????????, ??? ???? ?? ???? ???? , ? ?????? ????? ???? ?? ????????,
 ?????, ?? ???? ?? ??????? ??, ?????, ?? ????????????? ?????????, ?? ????? ???? ??????

69

??? ?

70

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (????? ?????) ????????????:

1)

2)

(?????????)

(1) ?????? ??????????????: ? ???????????.